

Part 8
MEDICAL CERTIFICATION

SUBPART A: GENERAL	3
8.001 APPLICABILITY	3
8.003 DEFINITIONS	3
8.005 ACRONYMS	4
8.007 MEDICAL CERTIFICATES	4
8.009 TEMPORARY INVALIDATION OF MEDICAL ASSESSMENT	5
SUBPART B: AVIATION MEDICAL EXAMINERS.....	6
8.010 APPLICABILITY	6
8.013 AVIATION MEDICAL EXAMINER: DEFINITION AND AUTHORITY	6
8.015 DELEGATION OF AUTHORITY	7
SUBPART C: MEDICAL CERTIFICATION PROCEDURES	7
8.020 APPLICABILITY	7
8.023 MEDICAL RECORDS	7
8.025 MEDICAL EVALUATION REPORT ASSESMENT COUNCIL	8
8.035 DENIAL OF MEDICAL CERTIFICATE	10
8.037 SPECIAL ISSUANCE OF MEDICAL CERTIFICATE	10
8.040 VALIDATION OF FOREIGN MEDICAL CERTIFICATES	11
8.043 RENEWAL OF MEDICAL CERTIFICATE	11
8.045 EXTENSION OR REDUCTION OF PERIOD OF VALIDITY	11
8.047 SPECIAL RENEWAL OF MEDICAL CERTIFICATE	11
8.049 PROGRAMS FOR PROBLEMATIC USE OF SUBSTANCES	12
SUBPART D: AVIATION MEDICAL CENTER.....	12
8.050 APPLICABILITY	12
8.053 AVIATION MEDICAL CENTER CERTIFICATE	13
8.055 APPLICATION FOR ISSUANCE OR AMENDMENT	13
8.057 AMENDMENT OF AN AMC CERTIFICATE	13
8.060 DISPLAY OF CERTIFICATE	13
8.063 CERTIFICATE PRIVILEGES	13
8.065 LOSS OF CERTIFICATE PRIVILEGES	14
8.067 PRINCIPAL BUSINESS OFFICE	14
8.070 SATELLITE LOCATIONS	14
8.073 CHANGE IN LOCATION	15
8.075 AMC MANAGEMENT SYSTEM	15
8.080 GENERAL REQUIREMENTS FOR AMC PERSONNEL	15
8.083 FACILITIES AND TESTING DEVICES	15
8.085 QUALITY ASSURANCE SYSTEM	16
8.087 INSPECTIONS & MONITORING	16
APPENDICES	17

Vietnam aviation regulations - Part 8

APPENDIX 1 OF 8013: THE AVIATION MEDICAL EXAMINER	17
APPENDIX 1 OF 8.023: ISSUING MEDICAL CERTIFICATE	18
APPENDIX 1 OF 8055: AVIATION PERSONNEL MEDICAL ASSESSMENT CENTER.....	21

SUBPART A: GENERAL

8.001 APPLICABILITY

- (a) This Part prescribes the requirements of Vietnam for the medical certification of aviation personnel and the issuance of medical certificates.
- (b) This Part is applicable to all holders of licences issued by the Republic of Vietnam for which medical certificates are required for the validity of the licence.
- (c) This Part is also applicable to all persons providing medical evaluations, accredited medical conclusions, and special evaluations for operational competency.

8.003 DEFINITIONS

- (a) For the purpose of this Part, the following definitions shall apply:

Note: Additional aviation-related terms are defined in Part 1 of these regulations.

- (1) **Accredited medical conclusion** : The conclusion reached by one or more medical experts acceptable to the Licensing Authority of Vietnam for the purposes of the case concerned, in consultation with flight operations or other experts as necessary;
- (2) **Aviation Medical Center** : A medical organisation approved by the CAAV that is authorised to conduct the required medical assessments of aviation personnel and make recommendations for the issuance of the medical certificates of this Part.
- (3) **Likely** : In the context of the medical provisions of this Part, “likely” means with a probability of occurring that is unacceptable to the medical assessor.
- (4) **Medical Assessment** : The evidence issued by a contracting state that the licence holder meets specific requirements of medical fitness.
- (5) **Medical assessor** : A physician qualified and experienced in the practice of aviation medicine who evaluates medical reports submitted to the CAAV by medical examiners.;
- (6) **Medical examiner** : A physician with training in aviation medicine and practical knowledge and experience of the aviation environment, who is designated by the CAAV to conduct medical examinations.
- (7) **Problematic use of substances** :The use of one or more psychoactive substances by aviation personnel in a way that:
 - (i) Constitutes a direct hazard to the user or endangers the lives, health or welfare of others; and/or
 - (ii) Causes or worsens an occupational, social, mental or physical problem or disorder;
- (8) **The substance impact on intellectual behavior**: Alcohol, drugs, analgesics, sedatives, hypnotics, cocaine and other substances.
- (9) **Rendering a licence valid**: The action taken by the CAAV to accept the licence of another ICAO member as:
 - (i) An alternative to issuing its own licence or certificate by Vietnam, or
- (10) **Substance dependence**: A condition in which a person is dependent on a substance, other than tobacco or ordinary xanthine-containing (e.g., caffeine) beverages, as evidenced by increased tolerance; manifestation of withdrawal symptoms; impaired control of use; or continued use despite damage to physical health or impairment of social, personal, or occupational functioning.

8.005 ACRONYMS

- (a) The following acronyms are used in this Part:
 - (1) AMC: Aviation Medical Center
 - (2) AME : Aviation Medical Examiner
 - (3) AMA : Aviation Medical Assessor;
 - (4) dB – decibels (Deciben/1 micropascal);
 - (5) ICAO :International Civil Aviation Organization

8.007 MEDICAL CERTIFICATES

- (a) CAAV has established three classes of medical assessments and issues medical certificates that are intended to indicate the minimum medical qualification for the exercise of the license privileges.
 - (1) The Class 1 Medical Assessment applies to applicants for, and holders of:
 - (i) Commercial pilot licences;
 - (ii) Multi-crew pilot licences;
 - (iii) Airline transport pilot licences;
 - (iv) Student pilot licenses.
 - (2) The Class 2 Medical Assessment applies to applicants for, and holders of:
 - (i) Private Pilot licenses (including glider and free balloon);
 - (ii) Flight engineer licences;
 - (iii) Flight navigator licenses; and
 - (iv) Cabin crew licenses.

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (3) The Class 3 Medical Assessment applies to applicants for, and holders of air traffic controller licences. An applicant for a medical assessment under this Part shall undergo an initial medical examination for the medical standards as required in Circular 18/2012/TTLT-BYT-BGTVT dated 05/11/2012 of Ministry of Health and Ministry of Transport regarding relevant licences.
- (b) Then the license holder shall undergo subsequent examinations for the standards of Subpart D at intervals that do not exceed the period of validity for the applicable licence. The duration of the period of validity shall be in accordance with the specific licence privileges being exercised, for periods not greater than:
 - (1) 60 months for the private pilot licence;
 - (2) 12 months for the cabin crew member licence;
 - (3) 12 months for the commercial pilot licence;
 - (4) 12 months for the multi-crew pilot licence – aeroplane;
 - (5) 12 months for the airline transport pilot licence;
 - (6) 12 months for the flight navigator licence;
 - (7) 12 months for the flight engineer licence.
- (c) Based on the age of the applicant on the date of the medical assessment, the period of validity shall be reduced to:
 - (1) 6 months, following their 40th birthday, for airline transport and commercial pilots exercising privileges in international commercial air transport carrying passengers;
 - (2) 6 months, following their 60th birthday, for airline transport and commercial pilots continuing to exercise privileges in commercial air transport;
 - (3) 24 months, following their 40th birthday, for private pilots;
 - (4) 12 months, following their 50th birthday, for private pilots.
- (d) The period of validity of a medical assessment shall begin on the date the medical examination is performed and end on the last day of the month specified in (c) of this Section.

8.009 TEMPORARY INVALIDATION OF MEDICAL ASSESSMENT

- (a) No person may exercise the privileges of their licences and related ratings issued under Part 7:
 - (1) At any time when they are aware of any decrease in their medical fitness which might render them unable to safely and properly exercise these privileges.
 - (2) During any period in which their medical fitness has, from any reason, decreased to an extent that would have prevented the issue or renewal of their medical assessment.

- (3) While under the influence of any psychoactive substance which might render them unable to safely and properly exercise these privileges.
- (4) If they are engaged in any problematic use of substances.
- (b) Each person who is experiencing a prolonged period involving a decrease of medical fitness or problematic use of substances shall notify CAAV in writing of the circumstances and details of their situation and the actions they are taking to ensure safety in aviation is not being jeopardized.

SUBPART B: AVIATION MEDICAL EXAMINERS

8.010 APPLICABILITY

- (a) This Subpart prescribes the requirements, in addition to those prescribed in Part 1, that are applicable to appointment and delegation of Aviation Medical Examiners by the CAAV.

8.013 AVIATION MEDICAL EXAMINER: DEFINITION AND AUTHORITY

- (a) The CAAV shall accept and authorize aviation medical examiner:
 - (1) Conduct physical examinations for medical examinations of fitness of applicants for the issue or renewal of licences or ratings as prescribed by the CAAV; and
 - (2) Recommend issuance or denial of medical certificates in accordance with this Part, subject to reconsideration by an authorized representative of the CAAV.
- (b) Each aviation medical examiner must:
 - (1) Be qualified and licensed in the practice of medicine;
 - (2) Have received training in aviation medicine;
 - (3) Demonstrate competency in aviation medicine;
 - (4) Demonstrate knowledge of the international aviation medical standards;
 - (5) Demonstrate knowledge of the international aviation guidance for AMEs;
 - (6) Receive aviation medicine refresher training;
 - (7) Have practical knowledge and experience of the conditions in which the holders of the licenses and ratings carry out their duties.
- (c) Each aviation medical examiner shall report to the CAAV any individual case where, in the examiner's judgement, an applicant's failure to meet any requirement could jeopardise flight safety.

8.015 DELEGATION OF AUTHORITY

- (a) The CAAV will delegate to each aviation medical examiner the authority to:
 - (1) Examine applicants for and holders of medical certificates to determine whether they meet applicable medical standards; and
 - (2) Recommend issuance, renewal, denial, or withdrawal of medical certificates, medical waivers, or special authorisations to an applicant based on meeting or failing to meet applicable medical standards.
- (b) The CAAV may delegate to a qualified medical doctor the authorisation as representatives of the Authority, to review medical records submitted to the CAAV, re-evaluate applicants' and holders of medical certificates for fitness, and, on occasion to visit and review the applicants' files held by an aviation medical examiner.
- (c) The CAAV retains the right to reconsider any action of an aviation medical examiner.

SUBPART C: MEDICAL CERTIFICATION PROCEDURES

8.020 APPLICABILITY

- (a) This Subpart prescribes the medical certification procedures applicable to the issuance of all medical certificates at subsection 8.007.

8.023 MEDICAL RECORDS

- (a) Each applicant for a medical certificate shall, in a form and manner prescribed by the CAAV, sign and furnish the medical examiner with a personally certified statement of medical facts concerning:
 - (1) Personal, familial, and hereditary history that is as complete and accurate as the applicant's knowledge permits, and
 - (2) Whether they have previously undergone such an examination and, if so, the date, place and result of the last examination; and
 - (3) They shall also indicate to the examiner whether a Medical Assessment has previously been refused, revoked or suspended and, if so, the reason for such refusal, revocation or suspension.
- (b) Whenever the Authority finds that additional medical information or history is needed, the Authority will request that the applicant to furnish that information or authorize any clinic, hospital, physician, or other person to release to the Authority all available information or records concerning that history.

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (c) Each applicant shall be made aware of the necessity for giving a statement that is as complete and accurate as the applicant's knowledge permits and the possible penalties for giving false information.
- (d) The medical examiner shall report any false declaration to a made by an applicant for a licence or rating to CAAV for such action as may be considered appropriate.
- (e) If an applicant or holder of a medical certificate fails to provide the requested medical information or history, fails to authorize the release so requested, or provides information that is false, the CAAV may:
 - (1) Suspend, modify, or revoke all medical certificates the applicant holds;
 - (2) In the case of an applicant, deny the application for a medical certificate.
- (f) If an medical certificate is suspended or modified under this Section, that suspension or modification remains in effect until:
 - (1) The holder or applicant provides the requested information, history, or authorisation to the Authority;
 - (2) The CAAV determines whether the holder or applicant meets the medical standards.

8.025 MEDICAL EVALUATION REPORT ASSESMENT COUNCIL

- (a) The medical examiner or AMC holder shall submit to the medical evaluation report council, having begun an medical evaluation an applicant.
- (b) Council reviews health assessment results by authorized CAAV establishment and consider the overall evaluation results, conclusions on health in the form and manner prescribed, a certificate of health for all conditions.
- (c) The Council shall submit a signed medical report, or equivalent, to the CAAV for checking and inspection.
- (d) Report the medical report to submit in electronic format shall ensure that their electronic identification is kept secure and, in the event that security is suspected to be compromised, promptly advise the CAAV.
- (a) Members of medical evaluation report Council must meet the professional requirements as for aviation medical examiner and must be trained to assess the health record. Chair of Council is responsible for organization and operation of the Board in accordance with regulations issued by the CAAV.

Note: It is critical that CAAV know the results of health assessment of aviation personnel certificate that the certificate of health is maintaining the conditions of the license.

8.027 SECURITY AND ACCESS TO MEDICAL RECORDS

- (a) All employees including medical experts, members of the evaluation assessment council, aviation medical center staff, CAAV licensing staff are responsible for security of health records, health certificates.

- (b) All medical reports and records shall be securely held with accessibility restricted to authorized personnel.
- (c) Members of evaluation assessment medical report council, the competent authorities of the CAAV shall be granted access to all medical records of an applicant or holder of a medical that records kept by aviation medical center or private doctors.
- (d) Regardless of any confidentiality requirement, no person with knowledge may allow the issuance or continued use of a medical certificate when the holder of that certificate does not meet the applicable medical standards.

8.030 MEDICAL ASSESSORS

- (a) The medical assessor employed by CAAV shall apply basic safety management principles to the medical assessment process of license holders while implementing the following responsibilities:
 - (1) Audit all medical reports submitted to CAAV by the AMEs for completeness, accuracy and assessment of possible aeromedical risk trends;
 - (2) Re-evaluate the medical assessment process on a continuous basis to concentrate on identified areas of increased medical risk;
 - (3) Determine the need for modification of the medical evaluation process and forms to ensure that sufficient information is provided to enable CAAV to undertake Medical Assessment audits;
 - (4) Determine the need for follow-up evaluations or more restrictive periods of validity for medical certificates;
 - (5) Coordinating the arrangements for an accredited medical conclusion;
 - (6) Coordinating the arrangements for a special medical demonstration of ability;
 - (7) Conduct routine analysis of in-flight incapacitation events and medical findings during medical assessment to identify areas of increased medical risk;
 - (8) Conduct of medical re-examinations in event of an incident or accident;
 - (9) Conduct of at least one inspection of the facilities, equipment, and records of each AME annually to ensure the applicable standards for good medical practice and aeromedical risk assessment;
 - (10) Evaluate the competence of each medical examiner annually for application of the standards of this Part and aeromedical-related continuation training needs.
- (b) Medical assessors shall meet all requirements for designation as a medical examiner and also have training in the auditing of medical records.
- (c) A medical examiner designated by CAAV may not be appointed as a medical assessor, if that person intends to continue practicing as a medical examiner.

8.033 ISSUANCE OF MEDICAL CERTIFICATE

- (a) When the Ministry of Health determines that the applicant meets the aviation medical standards, a medical certificate for the class of assessment shall be issued to the applicant.
- (b) Any person who does not meet the medical standards of this Subpart may apply for the discretionary issuance of a certificate.
- (c) In accordance with guidance from CAAV, medical examiners may omit certain routine examination items related to the assessment of physical fitness, while increasing the emphasis on health education and prevention of ill health.
- (d) Any person who does not meet the medical standards as required by Circular 18/2012/TTLT-BYT-BGTVT of Ministry of Health and Ministry of Transport may apply for the discretionary issuance of a certificate.

8.035 DENIAL OF MEDICAL CERTIFICATE

- (a) The denial of a medical certificate is effective:
 - (1) Upon the date of the medical evaluation that determined the applicant was not fit in conformance with the requirement issued by the Health Ministry;
 - (2) Until such time that the applicant is again determined by the authority to be fit to exercise the privileges.
- (b) Any applicant who is denied a medical certificate by the CAAV may, within 30 days after the date of the denial, apply in writing and in duplicate to the CAAV for reconsideration of that denial.
- (c) If the applicant does not ask for reconsideration during the 30-day period after the date of the denial, CAAV will consider that he or she has withdrawn the application for a medical certificate.

8.037 SPECIAL ISSUANCE OF MEDICAL CERTIFICATE

- (a) The CAAV may issue a special issuance of a Medical Certificate (authorisation) to an applicant who does not meet the applicable standards for the medical certificate sought if the applicant shows to the satisfaction of the Authority that:
 - (1) An accredited medical conclusion indicates that in special circumstances the applicant's failure to meet any requirement, whether numerical or otherwise, is such that exercise of the privileges of the licence applied for is not likely to:
 - (i) Interfere with safe performance of duties;
 - (ii) Safe operation of aircraft, or
 - (iii) Result in incapacitation.

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (2) Relevant ability, skill, and experience of the applicant and operational conditions have been given due consideration; and;
- (3) The licence is endorsed with any special limitation or limitations when the safe performance of the licence holder's duties is dependent on compliance with such limitation or limitations.

8.040 VALIDATION OF FOREIGN MEDICAL CERTIFICATES

- (a) The CAAV may accept, for issuance of a medical certificate, a certificate issued by another ICAO member in lieu of a medical examination conducted by an aviation medical center.

Note: The CAAV may contact the civil aviation authorities of the other ICAO member to determine the validity of the certificate submitted to the CAAV.

- (b) The CAAV may accept, for operations within Vietnam, a medical certificate issued by another ICAO member in lieu of issuance of a certificate by the CAAV.

Note: The CAAV will have available a listing of those States from which a medical certificate is accepted.

8.043 RENEWAL OF MEDICAL CERTIFICATE

- (a) The requirements for the renewal of a Medical Assessment are the same as those for the initial assessment except where otherwise specifically stated.

8.045 EXTENSION OR REDUCTION OF PERIOD OF VALIDITY

- (a) The authorized periods of validity for medical certificates are provided in Section 8.007 of these regulations.
- (b) The period of validity of a medical assessment may be extended, at the discretion of CAAV, up to 45 days.
- (c) The CAAV may reduce the period of validity for individual applicants when clinically indicated.

8.047 SPECIAL RENEWAL OF MEDICAL CERTIFICATE

- (a) The prescribed re-examination of a licence holder operating in an area distant from designated medical examination facilities may receive a special renewal of the their medical certificate at the discretion and with the written permission of the CAAV, provided that such renewal shall only be made as an exception and shall not exceed:

- (1) A single period of 6 months in the case of a flight crew member of an aircraft engaged in non- commercial operations;

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (2) In the case of a flight crew member of an aircraft engaged in commercial operations, two consecutive periods each of 03 months provided that in each case a favourable medical report is obtained after examination
- (b) The examination must be conducted by:
 - (1) A designated medical examiner of the area concerned, or
 - (2) In cases where such a designated medical examiner is not available in the State where the crew member is located, by a physician legally qualified to practise medicine in that area.
- (c) The holder of a private pilot certificate will receive special renewal for a single period not exceeding 24 months where the medical examination is carried out by an examiner designated under ICAO.
- (d) A report of the medical examination required by this sub-section shall be sent to the Authority before the actual conduct of any aircraft operations during the period specified for special renewal.

Note: See Appendix 1 subsection 8023 of the procedures for grant aviation personnel medical certificate

8.049 PROGRAMS FOR PROBLEMATIC USE OF SUBSTANCES

- (a) The CAAV shall have a continuous program of identification of, and assistance to, license holders who may be involved in problematic use of substances and removed from their safety critical functions.
- (b) As authorized by Section 1.083, CAAV shall coordinate biochemical testing of licenses holders involved in accidents and serious incident where a contributing factor may be decreased or erratic performance; and when there is a reasonable suspicion that the license holders are under the influence of a substance.
- (c) The CAAV shall assist organizations in implementation of the biochemical testing authorized under Section 1.083 of these regulations to license holders prior to employment, at intervals and at random.
- (d) The return of license holders to the safety-critical functions may be considered after successful treatment or, in cases where no treatment is necessary, after cessation of the problematic use of substances and upon determination that the person's continued performance of the function is unlikely to jeopardize safety

SUBPART D: AVIATION MEDICAL CENTER

8.050 APPLICABILITY

- (a) This Subpart prescribes the requirements applicable to the certification and on-going validation of an aviation medical center certificate.

8.053 AVIATION MEDICAL CENTER CERTIFICATE

- (a) No person may operate an aviation medical center without, or in violation of, the certificate and associated authorisations by the CAAV.
- (b) The aviation medical center certificate is valid for 36 calendar months, unless sooner surrendered, suspended, or revoked.

8.055 APPLICATION FOR ISSUANCE OR AMENDMENT

- (a) An applicant for an aviation medical center authorisation shall apply at least 30 calendar days before the proposed initiation of the medical assessments
- (b) An applicant for an aviation medical center authorisation shall provide the application in the correct form and manner prescribed by the CAAV.
- (c) Certificate issued by CAAV including the following contents:
 - (1) Name, head office, the legal representative, the scope of activities of the aviation personnel medical center and address of the representative office, branch (if any)
- (d) The CAAV may issue an AMC certificate to an applicant:
 - (1) For an AMC inside or outside of Vietnam; and
 - (2) Whose business office or primary location, or both are located inside or outside Vietnam.

8.057 AMENDMENT OF AN AMC CERTIFICATE

- (a) the CAAV may amend an AMC certificate or authorisations:
 - (1) As determined to be necessary in the interest of standardization; or
 - (2) Upon timely application by the AMC holder.
- (b) The AMC holder shall file an application to amend an AMC certificate at least 10 calendar days prior to the applicant's proposed effective amendment date

8.060 DISPLAY OF CERTIFICATE

- (a) The holder of an AMC certificate shall display that certificate in a place in the organization's primary facility that is normally accessible to the public and that is not obscured.

8.063 CERTIFICATE PRIVILEGES

- (a) The AMC holder may be authorised to conduct one or all of the medical assessments for:
 - (1) Class 1;
 - (2) Class 2;
 - (3) Class 3; or
 - (4) Special medical tests.

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (b) The AMC holder may advertise and conduct medical assessments of aviation personnel according to the certificate authorisations issued by the CAAV.
- (c) The AMC holder may, when required by the CAAV, conduct such additional or special tests as may be as necessary to provide accredited medical conclusions in the event that it becomes questionable whether an applicant meets the basic medical standards for issue of the class of medicate certificate.

8.065 LOSS OF CERTIFICATE PRIVILEGES

- (a) The CAAV may deny, suspend, revoke, or terminate a certificate under Subpart D of this Part if the holder of an aviation medical center authorization found:
 - (1) Does not meet, or no longer meets, the requirements of Subpart D of this Part for the certificate authorisations held;
 - (2) Submitted an application that was incomplete or inaccurate, or contained fraudulent or false information.
- (b) The holder of an AMC authorisation, whose certificate has been surrendered, suspended, revoked, or terminated shall promptly:
 - (1) Remove all indications, including signs, wherever located, that the AMC was certified by the CAAV; and
 - (2) Notify all advertising agents, and advertising media employed by the AMC holder to cease all advertising.
 - (3) Return the certificate to the CAAV within 05 calendar days after being notified that the certificate is suspended, revoked, or terminated.

8.067 PRINCIPAL BUSINESS OFFICE

- (a) An AMC holder shall maintain a principal business office that is physically located at the address shown on the AMC certificate.
- (b) The principal business office may not be shared with, or used by, another person who holds an AMC certificate.

8.070 SATELLITE LOCATIONS

- (a) The AMC holder may conduct medical assessments at a satellite location if—:
 - (1) An AMC Medical Examiner is on-site and available during the conduct of any approved portion of the medical assessments;
 - (2) The facilities, equipment, and personnel meet the applicable requirements;
 - (3) The medical examiners and staff at the satellite AMC are under the direct supervision of management personnel of the AMC holder's principal location;

Vietnam aviation regulations - Part 8

- (4) The AMC holder has in place procedures for ensuring that the medical assessments at the satellite location meets the same level of quality that is possible at the principal location;
- (5) The AMC holder notifies the Authority in writing that a particular satellite location is to begin operations at least 30 calendar days prior to proposed commencement of assessments at that location.

8.073 CHANGE IN LOCATION

- (a) An AMC holder may not make any change in the organization's location unless the change is approved by the CAAV in advance;
- (b) If the organization desires to change an authorised location, the AMC holder shall notify the CAAV, in writing, at least 30 calendar days before the date the relocation;
- (c) The Authority may prescribe the conditions under which the AMC may assessments while it is changing its location or housing facilities.

8.075 AMC MANAGEMENT SYSTEM

- (a) The AMC holder shall have an accountable manager, acceptable to the CAAV, who has corporate authority for ensuring that it is in compliance with the requirements for an AMC;
- (b) When conducting any aspect of a medical assessment, the AMC holder shall have qualified personnel, with proven competency in civil aviation medical assessments, available and serving in the following positions or their equivalent:
 - (1) Chief medical examiner;
 - (2) Medical assessment center.
- (c) Individuals proposes for approval aviation medical examiner must submit an application to the CAAV to consider and approve the title of aviation medical examiner (AME) in accordance with current standards of the Ministry of Health and the requirements of Subsection 8013.

8.080 GENERAL REQUIREMENTS FOR AMC PERSONNEL

- (a) The AMC holder shall employ the necessary qualified medical personnel to conduct each evaluation.
- (b) The competence of these medical persons shall be in accordance with regulations of Ministry of health, stipulated in Subsection 8.013.
- (c) The AMC holder shall ensure that all medical personnel receive initial and continuation training appropriate to their assigned tasks and responsibilities with respect to medical assessments.
- (d) The AMC holder shall have each person who handles the medical assessment records sign a confidentiality statement regarding the contents of those records. This confidentiality statement shall be maintained in each employee's record.

8.083 FACILITIES AND TESTING DEVICES

- (a) The AMC holder shall have adequate and sanitary facilities and examination rooms for the handling of examination.

- (b) The AMC holder shall have a private location and locking filing equipment to provide for the security of the medical assessment records.
- (c) The AMC holder shall have available and operational all necessary equipment and testing devices as prescribed by the ICAO civil aviation medical handbook for the proper conduct of each evaluation required in a medical assessment.

8.085 QUALITY ASSURANCE SYSTEM

- (a) The AMC holder shall maintain a quality assurance system, acceptable to the CAAV, which ensures that the facilities, equipment, personnel, medical assessments and records comply with all relevant requirements.
- (b) To meet the requirement of paragraph (a), the AMC holder may contract for the services of a quality auditing organization that is acceptable to the CAAV. Those services shall be implemented applying acceptable practices and at intervals that will ensure the quality of the medical assessments remain consistent with the minimum standards of Vietnam.

8.087 INSPECTIONS & MONITORING

- (a) The CAAV may, at any time, inspect an AMC to determine the organisation's compliance with this Part.
- (b) The AMC holder and personnel shall allow the authorized representative of the CAAV unrestricted access to all locations, equipment, documents and personnel, including all medical assessments in progress, in the accomplishment of these inspections and monitoring duties.
- (c) The continued validity of the original certification approval shall depend upon the AMC holder being in compliance with the requirements of this Part.

APPENDICES

APPENDIX 1 OF 8013: THE AVIATION MEDICAL EXAMINER

- (a) Procedures to approve aviation medical examiner:
 - (1) The proposal approved medical examiner positions must submit a file directly or via postal mail to CAAV and is responsible for the information in the record. Application includes:
 - (i) An application for approval titles aviation medical examiner (form enclosed with this Circular)
 - (ii) A copy of the license certified medical professional performance;
 - (iii) A original copy enclosed for comparison of past documentation aviation medical training;
 - (2) CAAV is authorised to competent authorities of the aviation medical examiner of aviation personnel medical assessment center.
 - (3) CAAV shall examine and evaluate contents declared in the application to decide on the approval of titles aviation medical examiner.
 - (4) Within 30 days from the receipt of complete dossiers, CAAV issue approval titles aviation medical examiner.
 - (5) In case of refusal of approval titles aviation medical examiner, CAAV must notify in writing to the applicant, clearly stating the reasons.

APPENDIX 1 OF 8.023: ISSUING MEDICAL CERTIFICATE

(a) Procedures for issue, reissue aviation personnel medical certificates:

- (1) Aviation personnel medical assessment center has been approved by CAAV shall send directly or via an electronic network or by mail to the Council of assessment aviation medical report results and results of medical assessment of proposed medical certificate of aviation personnel and is responsible for the security and integrity of the information in this profile. Including records:
 - (i) The form request a medical certificate (form enclosed with this Circular)
 - (ii) A copy of the document to provide personal medical information, history of disease of the proposals oneself are defined in paragraphs (1), (2) Clause (a) of subsection 8.023.
 - (iii) A copy of the health assessment results suggest
- (2) Aviation personnel medical examination assessment council authorized by CAAV to issue aviation personnel medical certificate in accordance with the provisions in subsection 8023.
- (3). Aviation personnel medical examination assessment council is responsible for checking records the and evaluate results of a medical assessment for a medical certificate.
- (4) Within 07 working days from the date of receipt from medical health assessment, Aviation personnel medical examination assessment council to evaluate and issue medical certificate to the applicant; and report the results to the CAAV.
- (5) In case of refusal to issue a health certificate, Aviation personnel medical examination assessment council must notify in writing to the applicant, clearly stating the reasons
- (6) CAAV issues special medical certificate for the applicant in the case did not meet the health standards prescribed by the Ministry of Health but does not affect the implementation of the tasks set out in the paper allows the provisions of subsection 8.037 at the request of Aviation personnel medical examination assessment council.
- (7) Aviation personnel medical examination assessment council to consider reissuing medical certificate for the applicant in the case provided for in subsection 8.043, subsection 8.045 and subsection 8.047. Procedures for reissuing of medical certificate shall be as for the first time.

Number 01:

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independent – Freedom – Happiness

TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE
Application form for aviation medical certificate

I. Hành chính:

I. *Personal particulars:*

1) Họ: 1) <i>Surname:</i>	2) Loại Giấy chứng nhận sức khỏe đề nghị cấp 2) <i>Kind of medical certificate</i>		
3) Tên: 3) <i>Name:</i>	4) Ngày sinh: 4) <i>Date of birth:</i>	5) Giới tính: 5) <i>Sex: M: F:</i>	6) Khám lần đầu: <i>First Examination:</i> Khám gia hạn: <i>Renewed Examination:</i>
7) Nước và nơi sinh: 7) <i>Country and birth place:</i>	8) Quốc tịch: 8) <i>Nationality:</i>		9) Loại giấy phép đề nghị cấp: 9) <i>Kind of Licence requested:</i>
10) Địa chỉ thường trú: 10) <i>Residential address:</i>	11) Địa chỉ liên lạc: 11) <i>Postal address:</i>		12) Đơn vị sử dụng lao động: 12) <i>Employer:</i>
13) Số điện thoại: 13) <i>Telephone No:</i>		14) Chứng nhận sức khỏe lần trước: 14) <i>previous medical certificate:</i>	
16) Giấy phép hàng không hiện có (loại). 16) <i>Pilot licence available:</i> Số giấy phép: <i>Licence No:</i> Nước cấp giấy phép: <i>Issue country:</i>		15) Nơi cấp: 15) <i>Place of issue:</i>	
17) Tên trường hàng không đã học: 17) <i>Name of aviation school</i>			Năm tốt nghiệp: <i>Year of graduation:</i>
18) Đã có tai nạn, sự cố trong khi bay? 18) <i>Any accident or failure during flight?</i> Không (No) Có (Yes) Ngày (Date) Nơi (Place) Nói chi tiết (State detaily)		19) Tổng số giờ bay: 19) <i>Total flight hours:</i>	20) Số giờ bay từ lần khám sức khỏe trước: <i>Amount of flight hours from previons medical examination:</i>
			21) Loại tàu bay đang bay: 21) <i>Type aircraft presently flown:</i>

II Tiền sử bệnh tật:

II *Health history:*

Yes No

1	Từ khi cấp chứng nhận sức khỏe lần trước có điều trị ở bệnh viện không? <i>Have you been hospitalized from previous issue of medical certificate?</i> Nếu có bệnh gì và điều trị ở đâu? <i>If any, what disease and where treated.</i>		
2	Có hút thuốc lá không? <i>Smoking tobacco in any form?</i> Nếu hút thì bao nhiêu điếu một ngày? <10; 10 – 25; >25. <i>If smoking, state how many cigarettes per day? < 10; 10 – 25; > 25</i>		
3	Đã có lần nào được điều trị các vấn đề có liên quan đến rượu, các chất gây nghiện? <i>Received treatment for problems related to alcohol, drugs or narcotics?</i>		
4	Có bị mất ý thức với bất kỳ lý do nào không? <i>Unconsciousness for any reason?</i>		
5	Có bị hoa mắt chóng mặt, choáng váng hoặc ngất không? <i>Dizziness, fainting spells or blackouts?</i>		
6	Đã kiểm tra HIV chưa? <i>Had a laboratory test for HIV infection?</i> Nếu có thì kết quả như thế nào?		

Vietnam aviation regulations - Part 8

	<i>If yes, what was the result?</i>		
7	Đã đau ở vùng bụng hoặc vùng ngực? <i>Suffered any chest or abdominal pain?</i>		
8	Có ho hoặc nôn ra máu không? <i>Coughed or vomited blood?</i>		
9	Có đái ra máu hoặc ỉa phân đen? <i>Passed blood with urine or faeces?</i>		
10	Đã dùng loại thuốc nào kéo dài liên tục 02 tuần chưa? <i>Taken or used any medication for longer than two consecutive weeks?</i>		
11	Đã bị điều trị viêm gan vi rút chưa? <i>Treated virus hepatitis?</i>		
12	Có biểu hiện về bệnh tim mạch? <i>Heart complaints of any kind?</i>		
13	Có cao huyết áp không? <i>Hight blood pressure?</i>		
14	Có bệnh về đường hô hấp, hen, dị ứng trầm trọng, sốt theo mùa không? <i>Had fever, severe allergies, asthma or respiratory problems?</i>		
15	Có mắc bệnh thận hoặc bàng quang như sỏi? <i>Kidney or bladder diseases eg stones?</i>		
16	Có mắc bệnh đái đường và nội tiết không? <i>Diabetes or endocrine problems?</i>		
17	Có bị đau dạ dày tá tràng và các rối loạn tiêu hóa khác? <i>Stomach or bowel problems, other than occasional indigestion?</i>		
18	Có bị các bệnh về máu hoặc thiếu máu? <i>Anaemia or any other blood disease?</i>		
19	Có mắc bệnh về hệ thống thần kinh hoặc bị liệt không? <i>Any nervous system disease or paralysis?</i>		
20	Có bị suy nhược thần kinh? <i>Suffer from any nervous breakdown or anxiety state?</i>		
21	Có đau thần kinh mãn tính hoặc cấp tính như cột sống, thần kinh tọa? <i>Had back trouble, eg slipped disc sciatica, with chronic or recurrent disability?</i>		
22	Có lần nào khám và điều trị bệnh tâm thần không? <i>Received any psychiatric examination or treatment?</i>		
23	Đã khi nào có ý định tự tử không? <i>Attempted suicide?</i>		
24	Có bị đau đầu trầm trọng hoặc thỉnh thoảng? <i>Any frequent or severe headaches?</i>		
25	Có bị chấn thương ở đầu không? <i>Any head injury?</i>		
26	Có bị ngất, động kinh co giật không? <i>Any fits, convulsions or epilepsy?</i>		
27	Có bị bệnh hoặc phẫu thuật về mắt? <i>Any eye disease or surgical operations?</i>		
28	Hiện nay có đeo kính hoặc kính áp tròng không? <i>Eye problems, other than wearing glasses or contact lenses?</i>		
29	Thay đổi số kính từ lần khám trước? <i>Any change of lens fiower from previous examination?</i>		
30	Có vấn đề gì về tai mũi họng? <i>Ear or hearing problems?</i>		
31	Có bị dị ứng sổ mũi không? <i>Any catarrh?</i>		
32	Có bị khối u hoặc u ác tính không? <i>Growths, tumours or malignancy?</i>		
33	Đã có phẫu thuật lớn nào chưa? <i>Had any major surgical operation?</i>		
34	Đã có chấn thương trầm trọng lần nào chưa? gãy xương, di chứng do chấn thương để lại? <i>Sustained any serious injury, eg fracture or dislocation, with current sequelae?</i>		
35	Đã bị sốt rét lần nào chưa? <i>Suffered malarie at any time?</i>		
36	Đã có lần nào không đủ tiêu chuẩn sức khỏe để bay không?		

Vietnam aviation regulations - Part 8

	<i>Been refused a foreign civil aviation licence for medical reasons?</i>		
37	Gia đình có ai bị mắc bệnh gì không? <i>Is there any significant disease history in your family?</i>		

Cam đoan của người đề nghị cấp – *guarantee's statement:*

Ngày/ *Date*...../...../20.....

Chữ ký người khai / *Applicant's signature*

APPENDIX 1 OF 8055: AVIATION PERSONNEL MEDICAL ASSESSMENT CENTER

(a) Procedures for issuing aviation personnel medical assessment center Certificate:

- (1) The proposed AMC certificate must submit a application directly or via postal mail to CAAV and is responsible for the information in the file including records:
 - (i) The form request an aviation medical certificate AMC (form enclosed with this Circular)
 - (ii) Copy of publishing AMC;
 - (iii) A copy of the approval of CAAV for the medical examiner's AMC;
 - (iv) Records of management system of AMC;
 - (v) Documentation of the quality assurance system of the AMC, medical equipment, staff, the health assessment, the data record-keeping, security;
- (2) CAAV is responsible for checking records and evaluate the content declaration on file for issuing certificate of aviation personnel medical assessment center.
- (3) Within 30 days from the time of receiving the dossier, the CAAV issuing certificate of aviation personnel medical assessment center.
- (4) In case of refusal to grant certificate for medical assessment center, CAAV must notify in writing to the applicant, clearly stating the reasons.

(b) Procedures for extending, modifying aviation personnel medical assessment center certificate:

- (1) The request for extension, modification aviation personnel medical assessment certificate submit 01 dossier directly or via postal mail to CAAV and is responsible for the information in the dossier including records:
 - (vi) An application for renewal and / or amendment of aviation personnel medical assessment (certificate in the form attached to this Circular);
 - (vii) A copy of the license certified to professional performance by aviation person medical assessment center.
 - (viii) A copy with the original to compare documents to prove the medical staff must be trained for basic medical work (if amended)
 - (ix) Documentation of the management system, system quality assurance of aviation personnel medical assessment, medical equipment documentation (if amended).
 - (x) Report on the operation of of aviation personnel medical assessment center in the period of the certificate was issued.
- (2) Within 15 days from the date of receipt of complete dossiers, the CAAV is responsible for checking the content and assessment records declared in the dossier to renew or modify the certificate of aviation personnel medical assessment center.

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independent – Freedom – Happiness

Application form for aviation personal medical center certificate

Use dark blue or black ink to complete the form content:

1. Details of application and arrange for me:			
Name, organisation.....			
Address.....			
			Phone code:
.....			
Telohphoe.....		Fax.....	
E-commercial		Page.....	
... Status of the health care proposal and / or extension			
.....			
Details on the functions, tasks, powers, time stamps, accounts, assets			
.....			
.....			
.....			
.....			
2. Please provide service medical examination assessment			
Held the examination and health assessment for aviation personnel (pilots, flight attendants, air traffic controllers)			
3. Organizational models and management of health facilities request for			
Position	Name	Tape number (specialist)	
Head of department			
Chief of Clinical Sciences			
Head of clinical quality management			
4. CAAV approves			
Date	Invoice unber	Issue dat.	
Licensing staff	Dossier include	Limit condition	approved
5. Equipment for service inspection			
Dimensions and annotations of the plan may change for the explanation of the following requirements			
Cat		Location, number of room.....	
Receiving dossiers and welcome to the health assessment.		.....
Meeting concluded health		.....
Board of Director's GĐYKHK		.....
Hanoi clinic practice		.....
Dermatology clinic practice		.....
Clinics Neuro-Psychology practice		.....
Eyyes examination's practice		.....
Ear-Nose-Throat Clinics		.....
Obstetrics-Gynaecology Clinic		.....
Clinics (clinical system Belonging: X-ray, ultrasound, ECG, blood-urine test ...		.....
Restroom		.....

Vietnam aviation regulations - Part 8

Staff room Records keeping and assisted the old person. (Equipment, facility for assessing medical.	..... ..... .....
<p>6. Record, documentation submit for approval</p> Please tick the appropriate box: Health standards by the competent authorities of its signing and applies The process of examination and health assessment has been approved by the competent authority List of aviation medical examiner approved (Certificate valid medical examiner) Records, professional documents for reference (if any) Report Quality System Details (if any)	
7. Commitment	

Number 03:

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independent – Freedom – Happiness

APPLICATION FOR APPROVAL AVIATION MEDICAL ASSESSORS

Name of aviation personnel medical assessment :
 Request for approval of the aviation medical examiner listed below:

Full name:
 Year of birthday:
 Place of bith: Nationality:
 Temporary address:
 Office's number:
 Graduated from: year of graduation:
 Training time: type of traning

Certificate of approval of Aviation Medicine (certificate):
 * Attached to the diploma, certificate related

Date: / /
 Establishments authorized to sign and seal